



Gelenkwelle
PTO drive shaft
Transmission

W2500-SD25-560

Bestell-Nr.
Part No.
Réf. 691202

Zeichnungs-Nr.
Drawing No.
Réf. du plan 18321

Datum
Date
Date 28.01.2005

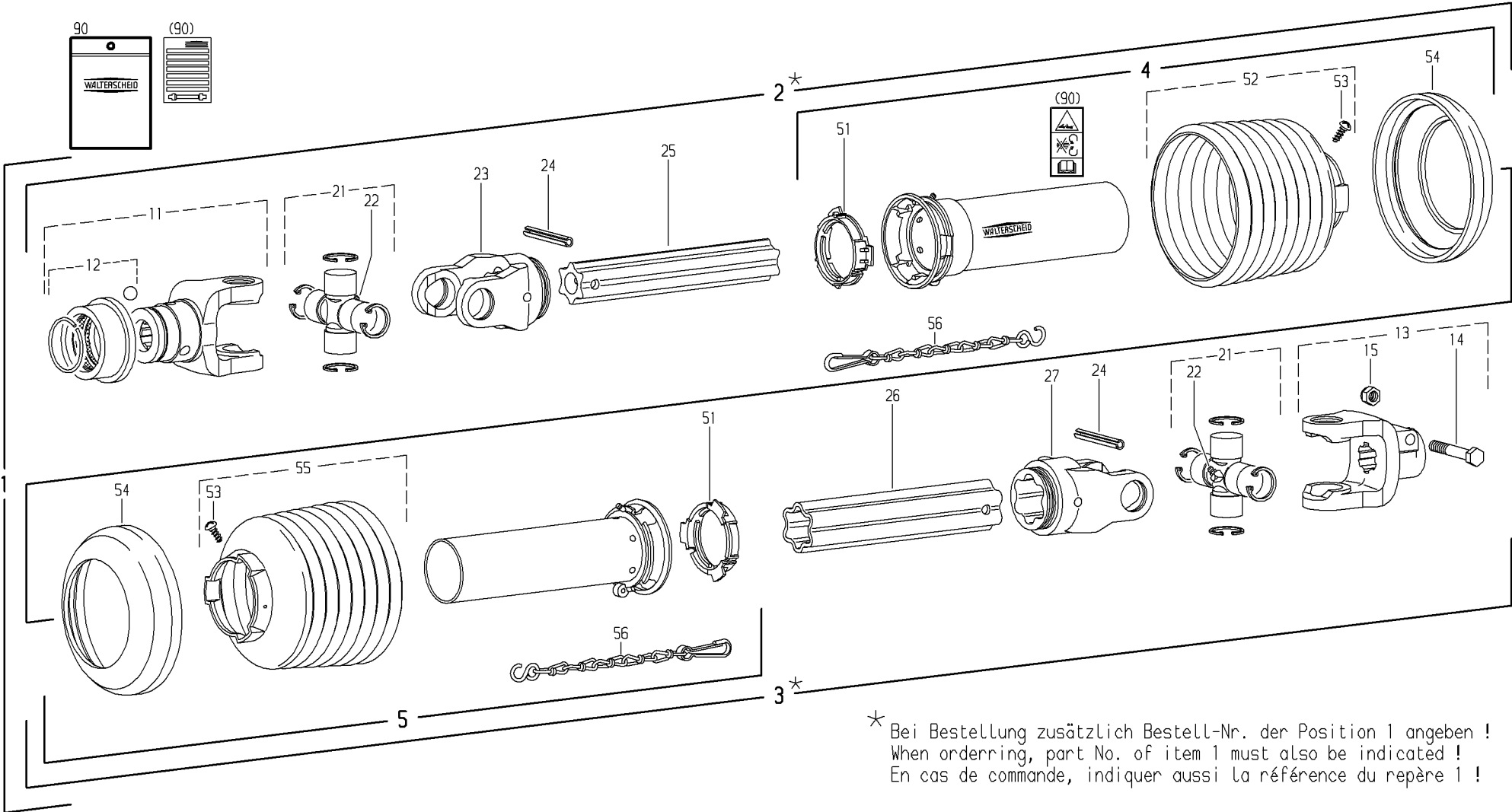
Seite
Page
Page 1 of 1

Für Kunde
for customer
pour client
Claas Woippy

Kundenzeichnungs-Nr.
Customer drawing No.
Réf. du plan client
814 508.1

Maschinenart
Machine
Machine
Presse

Type
Type
Type
Markant 65



Pos.-Nr. Item Repère	GKN Walterscheid Bestell-Nr. Part No. Réf. 691202	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Réf. du Plan 18321	Claas Bestell-Nr. Part No. Réf. 814 508.1	Stückzahl Quantity Quantité	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Description	Désignation
1	691202	18321	814 508.1	1	W2500-SD25-560	Gelenkwelle mit Schutz	PTO drive shaft with guard	Transmission avec protecteur
2*				1	WH2500-SD25-466	Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhälfte	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur
3*				1	WH2500-SD25-451	Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission extérieure avec demi-protecteur intérieur
4	375621	85.205		1	SDH25-A550-852608-K	Äußere Schutzhälfte SC-Rohr 230 mm kürzen SC-Trichter 1 Rippe(n) kürzen	Outer guard half Shorten SC tube by 230 mm Shorten SC cone by 1 rib(s)	Demi-protecteur extérieur Raccourcir tube SC de 230 mm Raccourcir cone SC de 1 onde(s)
5	375620	85.204		1	SDH25-J550-852608-K	Innere Schutzhälfte SC-Rohr 230 mm kürzen	Inner guard half Shorten SC tube by 230 mm	Demi-protecteur intérieur Raccourcir tube SC de 230 mm
11	362428	36.83.100		1	ASG2500-1 3/8" (6)	AS-Gabel komplett	AS-yoke complete	Mâchoire AS complète
12	364915	agraset 118		1		AS-Verschluß komplett; Größe C	AS-Lock complete; size C	Verrouillage AS complet; type C
13	319311	36.10.08		1	AGKF2500-1 3/8" (6)	Aufsteckgabel mit Klemmschraube	Clamp yoke complete	Mâchoire à serrage complète
14	020469	60.06.10		1	D1N931-M12x75	Sechskantschraube	Hexagon bolt	Boulon hexagonal
15	010490	60.53.03		1	D1N985-M12	Sechskantmutter, selbstsichernd	Self-locking hexagon nut	Ecrou hexagonal, indesserrable
21	312209	36.00.00		2		Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
22	084099	63.27.00		2	BM8x1	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisser
23	097133	36.13.100		1	RG2500-S4	Rillengabel	Inboard yoke	Mâchoire à gorge
24	304046	61.05.12		2	1S08752-10x90	Spannstift	Spring-type straight pin	Goupille élastique
25	134932	75.44.00		1	S4-800	Profilwelle Welle 390 mm kürzen	Profile shaft Shorten shaft by 390 mm	Arbre profilé Raccourcir arbre de 390 mm
26	134934	75.45.00		1	S5-800	Profilrohr Rohr 405 mm kürzen	Profile tube Shorten tube by 405 mm	Tube profilé Raccourcir tube de 405 mm
27	097140	36.14.100		1	RG2500-S5	Rillengabel	Inboard yoke	Mâchoire à gorge
51	087276	82.83.04		2		Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
52	365388	85.26.08		1	n=RP8	Schutztrichter; n= Rippenanzahl SC-Trichter 1 Rippe(n) kürzen	Guard cone; n= Number of ribs Shorten SC cone by 1 rib(s)	Cône protecteur; n= Nombre d'ondes Raccourcir cone SC de 1 onde(s)
53	365305			2	3,5x9,5	Schraube	Screw	Vis
54	359474	82.85.03		2		Stützring	Reinforcing collar	Bague de renfort
55	365388	85.26.08		1	n=RP8	Schutztrichter; n= Rippenanzahl	Guard cone; n= Number of ribs	Cône protecteur; n= Nombre d'ondes
56	044321	82.36.03		2		Haltekette	Safety chain	Chaînette
90	118745	agraset 207		1		Bedienungsanleitung und GEFAHRENHINWEIS-Aufkleber	Instruction manual and WARNING decal	Notice d'emploi et étiquette d'avertissement